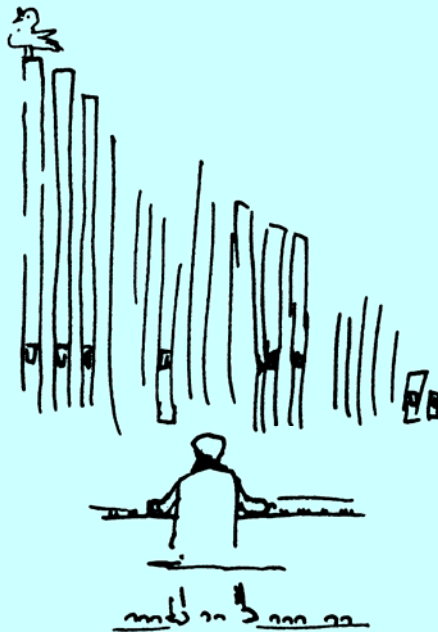


XVII.
Mezinárodní varhanní soutěž
Petra Ebena

Petr Eben
International Organ Competition



Opava 2010
Czech Republic

**MEZINÁRODNÍ
VARHANNÍ SOUTĚŽ
PETRA EBENA
OPAVA 2010**

XVII. ročník

The 17th Annual

**PETR EBEN
INTERNATIONAL ORGAN
COMPETITION
OPAVA 2010**

POD ZÁŠTITOU

primátora statutárního města Opavy Ing. Zbyňka Stanjury

ZA SPOLUÚČASTI

Církevní konzervatoře Opava

**POŘÁDÁ
statutární město Opava**

PODPORA SOUTĚŽE / SPONSORS AND DONORS

Soutěž se uskutečňuje za finanční podpory
statutárního města Opavy



Ministerstva kultury České republiky



Nadace Českého hudebního fondu



NA PROPAGACI SOUTĚŽE SE PODÍLELA

Lidová konzervatoř a Múzická škola Ostrava, p.o. spoluzakladatel soutěže

ZVLÁŠTNÍ PODĚKOVÁNÍ ZA SPOLUPRÁCI

Římskokatolické farnosti při Konkatedrále Nanebevzetí Panny Marie v Opavě
Konventu minoritů při chrámu Sv. Ducha v Opavě

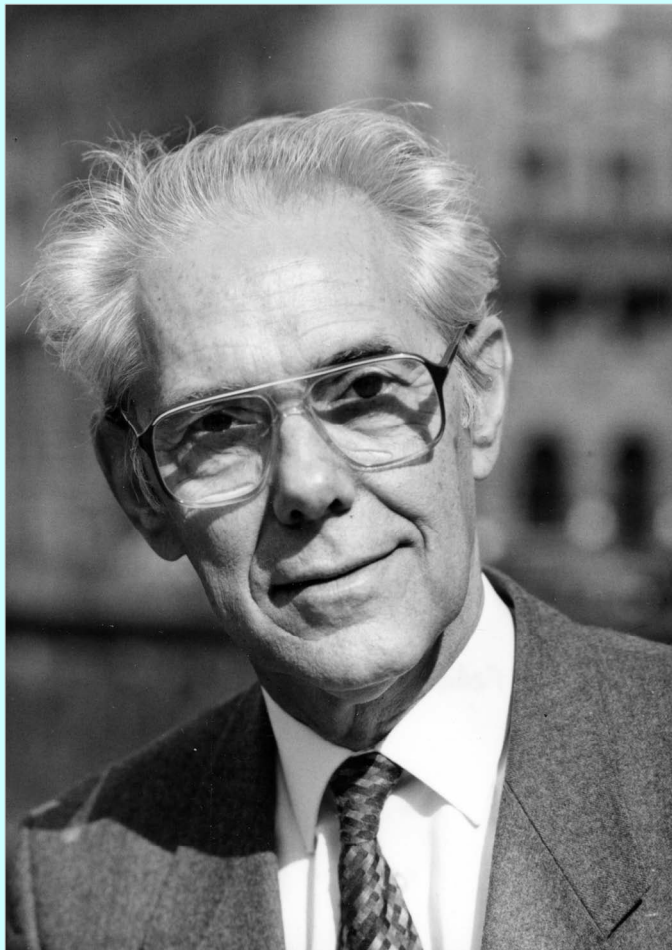
Informace na internetu:

<http://www.konzervator.cz/organ>



Zpravodajská podpora





I am leaving Opava feeling greatly enriched by three beautiful concerts, convinced that the path of culture is a path that will save the drowning world.

This beautiful cultural city of good people and talented children is that remarkable document.

With gratitude

Petr Eben

Opava 15 September 1999

Odjiřadím a Opavy bohatě
obdaronám * Vřemi krásnými
Romanty a Také s přiroděním,
že cesta kultury je cestou
ochrony tohoto potápějícího
se světa.

Toho krásné kulturní místo
s dobrými lidmi a talentovanými
dětmi je toho skvělým dokladem.

Vděčně

Petr Eben

Opava
15. září 1999

POŘAD SOUTĚŽE / COMPETITION SCHEDULE

neděle 24. 10. 2010 **18.00 VARHANNÍ KONCERT JÓZEFA SERAFINA**
Sunday 24 October 2010 18.00 ORGAN CONCERT BY JÓZEF SERAFIN
Konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie / *Cathedral of the Assumption of Our Lady*

pondělí 25. 10. 2010 / *Monday 25 October 2010*
SOUTĚŽ – 1. kolo / COMPETITION – 1st Round
Sál Knihovny Petra Bezruče / *Petr Bezruč Library*

úterý 26. 10. 2010 / *Tuesday 26 October 2010*
SOUTĚŽ – 1. kolo / COMPETITION – 1st Round
Sál Knihovny Petra Bezruče / *Petr Bezruč Library*

středa 27. 10. 2010 / *Wednesday 27 October 2010*
SOUTĚŽ V IMPROVIZACI / IMPROVISATION
Konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie / *Cathedral of the Assumption of Our Lady*

čtvrtek 28. 10. 2010 / *Thursday 28 October 2010*
SOUTĚŽ – 2. kolo / COMPETITION – 2nd Round
Chrám Sv. Ducha / *Church of the Holy Ghost*

sobota 30. 10. 2010 / *Saturday 30 October 2010*
SOUTĚŽ – 3. kolo / COMPETITION – 3rd Round
Konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie / *Cathedral of the Assumption of Our Lady*

sobota 30. 10. 2010 18.00 **KONCERT VÍTĚZŮ XVII. ROČNÍKU
MEZINÁRODNÍ VARHANNÍ SOUTĚŽE PETRA EBENA, OPAVA 2010**
*Saturday 30 October 2010 18.00 CONCERT OF PRIZEWINNERS OF THE 17th ANNUAL
PETR EBEN INTERNATIONAL ORGAN COMPETITION, OPAVA 2010*
Konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie / *Cathedral of the Assumption of Our Lady*



Předseda / Chairman: **Ferdinand Klinda**, Slovensko

Členové / Members:



Johannes Geffert
Německo



Věra Heřmanová
Česká republika



Irena Chřibková
Česká republika



Susan Landale
Francie



Jon Laukvik
Norsko



Józef Serafin
Polsko



Dlhoročná tradícia a rekordný počet prihlásených súťažiacich svedčia o dobrom mene a oblúbe Mezinárodní varhanní soutěže v Opave. Pri narastajúcom počte organových súťaží vo svete je to potešiteľné a zároveň zaväzujúce k zodpovednosti pre jej ďalšiu jestvovanie.

Rovnako hodnotným ukazovateľom je však rastúca vôľa mladých ľudí, zúčastniť sa na čestnom a ušľachtilom záporení v nadšení za svoj neobyčajný „kráľovský“ nástroj, aj napriek dnešným zjavom všeobecnej bulvarizácie kultúry. Ako organista skutočne nemožno očakávať zisk materiálnych statkov, ani popularitu mediálnych „celebrít“. Naše hodnoty spočívajú v iných sférach a dimenziách, ich dosah sa prejaví v myšlienkovom a citovom obohatení seba i poslucháčov, v poskytnutí ušľachtilých hudobných zážitkov, v povznesení ducha a radosť z hudobných krás.

Je skutočne obdivuhodné, ako rastie úroveň aj počty skvelých hráčov, ktorých činnosť bude často sebaobetovaním. Je to zároveň dôkazom, že organ a organová hudba sa stali samozrejmom súčasťou hudobného života, že jej existencia ako koncertného žánru sa upevňuje a získava oblúbu aj ocenenie širokej poslucháčskej obce.

V tomto zmysle prináša táto hudobná súťaž aj tým, ktorí zatiaľ, alebo iba v tomto okamihu ešte neuspávajú, zadosťučinenie z náročnej umeleckej práce, ako aj mnoho ďalších inšpirácií a motivácií pre napredovanie v odbore, ktorý je pre každého z nás srdcovým, ba osudovým. Táto súťaž iste niektorých posunie do pozornosti hudobného sveta, avšak nikto v nej neprehrá!

Jan Karda

FOREWORD BY THE CHAIRMAN OF THE JURY

specimen

A tradition of many years and a record number of registrations for participation are evidence of the growing reputation and increasing popularity of the Opava International Organ Competition. The rising number of organ competitions worldwide is a positive phenomenon, but one which increases pressure on us all to ensure the survival of our own Opava competition.



An equally valuable indicator is the increasing willingness of young people to participate in this event with a noble enthusiasm for its unusual 'King' of instruments. The organist cannot generally expect a life of luxury or celebrity status in the media. Instead, our value lies in different spheres and dimensions. Their impact is reflected in the thought of emotional enrichment for themselves and their listeners, while creating a fine musical ambience elated in the spirit and joy of musical beauty.

It is truly admirable that players who reach a very high level of performance and who also possess great sensitivity are typically capable of considerable self-sacrifice. At the same time it is clear that the organ and its repertoire are becoming a more pervasive element of contemporary musical life and that its existence as a concert genre is becoming more stable and gaining wider recognition by an appreciative listener community.

In this sense, our music competition is destined to bring satisfaction from musically challenging works to contestants who may not necessarily become competition winners this time around. It may also bring other inspirations and motivations which drive the most passionate competitors to continue their journey through the organ world even after the competition is over and after all, the competition certainly draws attention to the world of music, so that we all become winners!

Jan Karda

VÝSLEDKY SOUTĚŽE 2008 / RESULTS OF THE COMPETITION 2008

I. kategorie

1. cena

Věra Jelínková, ZUŠ Klementa Slavického Praha

2. cena

Pavel Šigut, ZUŠ Frýdek-Místek

3. cena

Dita Kyseláková, ZUŠ církevní hudby Brno

Prémie Nadace Českého hudebního fondu

Věra Jelínková za nejlepší provedení skladby P. Ebena – Mutationes

II. kategorie

1. cena

Petra Kujalová, Konzervatoř Brno, ČR

2. cena

Táňa Bednářová, Konzervatoř Brno, ČR

3. cena

Marek Tarkoš, Církevní konzervatoř Opava, ČR

Prémie Nadace Českého hudebního fondu

Petra Kujalová za nejlepší provedení skladby P. Ebena Finale z Nedělní hudby

III. kategorie

1. cena

Marek Kozák, Janáčkova konzervatoř a Gymnázium Ostrava, ČR

2. cena

Pavel Svoboda, Konzervatoř Pardubice, ČR

3. cena

Maria Krajevská, Akademia muzyczna Warszawa, Polsko

Balázs Szabó, Ferenc Liszt Music Academy Budapest, Maďarsko

Prémie Nadace Českého hudebního fondu

Balázs Szabó za nejlepší provedení skladby P. Ebena – Laudes I, II, IV

Cena za varhanní improvizaci

Marek Kozák, Janáčkova konzervatoř a Gymnázium Ostrava, ČR

VÍTĚZOVÉ 2008 / WINNERS 2008

specimen



INTERPRETACE / PERFORMANCE

Povinná skladba 1. kola / Obligatory piece – 1st Round

R. Schumann – Fuge II (z cyklu Sechs Fugen über den Namen B-A-C-H, op. 60)

Pořadí / Order Jméno a příjmení / First name and last name

Věk, země, hudební studium, pedagog /
Age, country, musical studies, teacher
Program / Programme

1. Gabčo Daniel

21 let, Slovensko, VŠMU Bratislava, Slovensko, J. V. Michalko



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
J. F. Dandrieu – Magnificat in A (*Plein Jeu, Basse et Dessus de Trompette, Flutes, Dialogue*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
3. kolo P. Eben – Věrnost v neštěstí, Naplnění života (Job)
Ch. M. Widor – Allegro, Adagio, Finale (6^{ème} Symfonie, op. 42/2)
O. Messiaen – L'Ascension I, III

2. Bočková Pavla

24 let, Česká republika, Royal Academy of Music, London, Velká Británie, S. Landale



1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
N. de Grigny – Veni creator spiritus (*Veni Creator en taille à 5, Fugue à 5, Récit de Cromorne, Dialogue sur les Grands Jeux*)
J. S. Bach – Passacaglia c moll, BWV 582
3. kolo P. Eben – Laudes II, IV
L. Vierne – Allegro maestoso, Cantilène, Adagio, Final (*Troisième Symphonie, op. 28*)
M. Slavický – Oči, memento pro varhany

3. Kosmecka Agnieszka

20 let, Polsko, Akademia muzyczna Poznań, Polsko, S. Kamiński



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
J. A. Guilain – Suite du Premier Ton (*Plein Jeu, Basse de Trompette, Récit, Dialogue*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
3. kolo P. Eben – Prolog, Slavnost akademie, Klamný příslib zlatého věku (*Labyrinth světa a ráj srdce*)
L. Vierne – Final (*Troisième Symphonie, op. 28*)
A. G. Ritter – Sonate 1 d Moll, Op. 11

4. Beer František

21 let, Slovensko, Cirkevné konzervatórium Bratislava, Slovensko, M. Vrábek



1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
F. Couperin – Messe solemnelle à l'usage des Paroisses
(*Gloria: Plein Jeu, Petite fugue..., Tierce en Taille, Dialogue...*)
J. S. Bach – Preludium a fuga D dur, BWV 532
3. kolo P. Eben – Prolog, Klamný příslib zlatého věku, Pohled na svět
(Labyrint světa a ráj srdce)
M. Dupré – Prélude et fugue en si majeur, op. 7/1
J. L. Bella – Fantázia-Sonáta d mol

5. Kamiński Piotr

24 let, Polsko, Akademia muzyczna Katowice, Polsko, J. Gembalski, W. Zaborny



1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
F. Couperin – Messe solemnelle à l'usage des Paroisses
(*Kyrie: Plein chant, Fugue..., Récit de Chromhorne, Dialogue...*)
J. S. Bach – Passacaglia c moll, BWV 582
3. kolo P. Eben – Requiem, Valpuržina noc (Faust)
A. Guilmant – Quatrième Sonate en ré mineur, op. 61
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate III A Dur, Op. 65/3

6. Karcz Krzysztof

28 let, Polsko, Akademia muzyczna Katowice, Polsko, J. Gembalski, Musikhochschule Lübeck, Německo, A. Gast



1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
J. A. Guilmant – Suite du Deuxième Ton
(*Prélude, Tierce en Taille, Basse de Trompette, Dialogue*)
J. S. Bach – Fantazie a fuga g moll, BWV 542
3. kolo P. Eben – Moto ostinato (Nedělní hudba), Laudes I
M. Dupré – Prélude et fugue en sol mineur, op. 7/3
M. Reger – Phantasie und Fuge d Moll, Op. 135b

7. Zebura Tomasz

20 let, Polsko, Uniwersytet Muzyczny F. Chopina Warszawa, Polsko, M. Czajka



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
P. du Mage – Livre d'Orgue
(*Plein Jeu, Basse de Trompette, Récit, Grand Jeu*)
J. S. Bach – Preludium a fuga D dur, BWV 532
3. kolo P. Eben – Valpuržina noc, Epilog (Faust)
L. Vierne – Allegro maestoso, Adagio, Final (Troisième Symphonie, op. 28)
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate V D Dur, Op. 65/5

8. Pochopová Marie

23 let, Česká republika, Pražská konzervatoř, ČR, J. Kalfus



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 3. věta
- 2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
F. Couperin – Messe des Couvents (*Kyrie: Plein jeu, Fugue sur la Trompette; Gloria: Recit de tierce; Agnus: Dialogue...*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
- 3. kolo P. Eben – I. a II. Fantasie (Nedělní hudba)
C. Franck – Premier Choral en mi majeur
L. Vierne – Final (Première Symphonie, op. 14)

9. Flamíková Eva

23 let, Slovensko, AMU Praha, ČR, J. Tůma



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 1. věta
- 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
F. Couperin – Messe des Couvents (*Kyrie: Plein jeux, Fugue sur la Trompette; Elevation: Tierce en taille; Offertoire...*)
J. S. Bach – Toccata, adagio a fuga C dur, BWV 564
- 3. kolo P. Eben – Studentské písně (Faust), Hommage à D. Buxtehude
Ch. Tournemire – Fantaisie sur Ave Maris Stella
J. L. Bella – Fantázia-Sonáta d mol

10. Scholleová Barbora

25 let, Česká republika, AMU Praha, ČR, J. Popelka



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 3. věta
- 2. kolo Anonym – Transitus tonorum
N. de Grigny – Verbum Supernum
(*Verbum Supernum, Fugue, Récit en Dialogue, Récit de Basse de Trompette ou de Cromorne*)
J. S. Bach – Preludium a fuga h moll, BWV 544
- 3. kolo P. Eben – Pokání a prohlédnutí, Naplnění života (Job)
M. Dupré – Prélude et fugue en si majeur, op. 7/1
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate VI d Moll, Op. 65/6

11. Czurlok Gabriela

27 let, Polsko, Akademia muzyczna Katowice, Polsko, absolventka, J. Gembalski



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 3. věta
- 2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
F. Couperin – Messe des Couvents (*Kyrie: Plein Jeu, Fugue sur la Tr., Recit de Chromhorne, Trio a 2 dessus de Chr. et la Basse de Tierce*)
J. S. Bach – Preludium a fuga C dur, BWV 547
- 3. kolo P. Eben – Mutationes
L. Vierne – Allegro maestoso (Troisième Symphonie, op. 28)
P. Eben – A Festive Voluntary

INTERPRETACE / PERFORMANCE**12. Gumieła Rafał**

22 let, Polsko, Akademia muzyczna Bydgoszcz, Polsko, R. Marzec, P. Grajter



1. kolo J. S. Bach – Sonáta I, BWV 525 – 3. věta
 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
 J. A. Guilain – Suite du Second Ton
 (*Prélude, Tierce en Taille, Duo, Dialogue*)
 J. S. Bach – Preludium a fuga C dur, BWV 547
 3. kolo P. Eben – Finale (Nedělní hudba)
 A. Guilmant – Introduction et Allegro
 (Première Sonate en ré mineur, op. 42)
 M. Surzyński – Improvizace na temat „Święty Boże“

13. Kalnciema Liene Andreta

28 let, Lotyšsko, Latvian Academy of Music, Lotyšsko, T. Deksnis



1. kolo J. S. Bach – Sonáta I, BWV 525 – 1. věta
 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
 P. du Mage – Livre d’Orgue
 (*Plein Jeu, Basse de Trompette, Récit, Grand Jeu*)
 J. S. Bach – Fantazie a fuga g moll, BWV 542
 3. kolo P. Eben – Chorální fantazie „O Bože veliký“,
 Hommage à Dietrich Buxtehude
 J. Langlais – Elévation (Hommage à Frescobaldi)
 Ch. M. Widor – Allegro, Cantabile, Finale (6^{ème} Symphonie, op. 42/2)

14. Uzhvi Natalia

24 let, Rusko, The Moscow Tchaikovsky Conservatory, Rusko, N. N. Gureeva



1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 3. věta
 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
 F. Couperin – Messe solemnelle à l’usage des Paroisses
 (*Kyrie: Plein chant, Fugue..., Dialogue...; Gloria: Tierce en Taille*)
 J. S. Bach – Toccata a fuga d - dórská, BWV 538
 3. kolo P. Eben – Laudes II, III
 Ch. M. Widor – Allegro, Cantabile, Finale (6^{ème} Symphonie, op. 42/2)
 R. Schumann – Fuge VI, Op. 60

15. Moudrý Martin

24 let, Česká republika, AMU Praha, ČR, J. Popelka



1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 3. věta
 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
 F. Couperin – Messe des Couvents (*Kyrie: Plein jeu, Fugue sur la Trompette, Recit de Chromhorne, Dialogue*)
 J. S. Bach – Concerto a moll, BWV 593
 3. kolo P. Eben – Finale (Nedělní hudba)
 M. Duruflé – Suite, op. 5
 M. Reger – Phantasie und Fuge über B-A-C-H, Op. 54

INTERPRETACE / PERFORMANCE

specimen

16. Koza Urszula

17 let, Polsko, Ogólnokształcąca szkoła muzyczna im. K. Szymanowskiego Wrocław, Polsko, K. Kamiński



1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 1. věta
2. kolo Anonym – Transitus tonorum
L. N. Clérambault – Suite du Deuxième Ton
(*Plein Jeu, Duo, Flûtes, Caprice sur les grands jeux*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
3. kolo P. Eben – Fantasia II, Moto ostinato (Nedělní hudba)
M. Dupré – Final, op. 27/7
M. Reger – Toccata und Fuge, Op. 80/11, 12

17. Lee Mi Young

28 let, Jižní Korea, Hochschule für Musik... Hamburg, Německo, W. Zerer, P. van Dijk



1. kolo J. S. Bach – Sonáta I, BWV 525 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
L. N. Clérambault – Suite du Deuxième Ton
(*Plein Jeu, Flûtes, Récit de Nazard, Caprice sur les grands jeux*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
3. kolo P. Eben – Věrnost v neštěstí, Touha po smrti, Naplnění života (Job)
L. Vierne – Allegro, Scherzo (Deuxième Symphonie, op. 20)
F. Nowowiejski – Organ Symphony No. 7, op. 45, Part 3

18. Leuschner Franziska

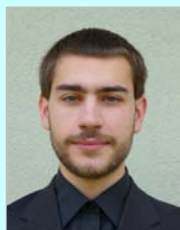
21 let, Německo, Hochschule für Kirchenmusik Dresden, Německo, M. Strohhäcker



1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
F. Couperin – Messe des Couvents (*Plein jeu, Fugue sur la Trompette, Recit de Chromhorne, Dialogue...*)
J. S. Bach – Concerto a moll, BWV 593
3. kolo P. Eben – Studentské písně, Requiem, Valpuržina noc (Faust)
C. Franck – Deuxième Choral en si mineur
J. S. Bach – Fantazie a fuga g moll, BWV 542

19. Scholle Marek

22 let, Česká republika, Konzervatoř Pardubice, J. Rafaja



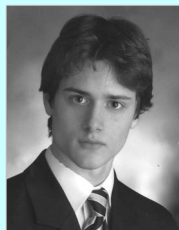
1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
L. N. Clérambault – Suite du Premier Ton
(*Grand Plein Jeu, Basse et Dessus de Trompette, Récits, Dialogue*)
J. S. Bach – Passacaglia c moll, BWV 582
3. kolo P. Eben – Tanec Šulamít, Svatba v Káni (Biblické tance)
L. Vierne – Allegro maestoso (Troisième Symphonie, op. 28)
P. Eben – A Festive Voluntary

INTERPRETACE / PERFORMANCE

specimen

20. Dobszay Péter

19 let, Maďarsko, Ferenc Liszt Music Academy Budapest, Maďarsko, L. Fassang, J. Pálúr, I. Ruppert



1. kolo J. S. Bach – Sonáta I, BWV 525 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Præludium durch alle Tonarten, op. 39
N. de Grigny – Messe (*Gloria: Et in terra pax à 5, Duo, Récit de Tierce en taille, Dialogue sur les Grands jeux*)
J. S. Bach – Toccata, adagio a fuga C dur, BWV 564
3. kolo P. Eben – Valpuržina noc, Markétka (Faust)
C. Franck – Deuxième Choral en si mineur
Ch. Tournemire – Petite Rhapsodie, Victimae Paschali Laudes

21. Mosnár Marek

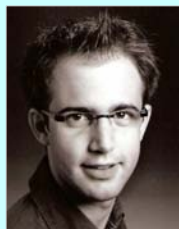
21 let, Slovensko, Súkromné konzervatórium D. Kardoša Topoľčany, Slovensko, J. Mičúnek



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Præambulia in C. Transitus per omnes Tonos
J. F. Dandrieu – Magnificat
(*Duo, Trio, Basse et Dessus de Trompette, Dialogue*)
J. S. Bach – Præludium a fuga G dur, BWV 541
3. kolo P. Eben – Touha po smrti, Tajemství stvoření (Job)
C. Franck – Fantaisie en la majeur
M. Reger – Introdoktion und Passacaglia d Moll

22. Mende Felix

23 let, Německo, Hochschule für Musik und Tanz Köln, J. Geffert



1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Præambulia in C. Transitus per omnes Tonos
J. F. Dandrieu – Magnificat in G
(*Plein Jeu, Duo, Basse de Trompette, Grand Dialogue*)
J. S. Bach – Præludium a fuga C dur, BWV 547
3. kolo P. Eben – Valpuržina noc, Epilog (Faust)
M. Duruflé – Prélude et Fugue sur le nom d'Alain, op. 7
F. Liszt – Præludium und Fuge über B-A-C-H

23. Erdos Amalia Violeta

27 let, Rumunsko, Gh. Dima Music Academy Cluj-Napoca, Rumunsko, U. Philippi, E. Turk



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Præludium durch alle Tonarten, op. 39
N. de Grigny – Veni Creator (*Veni Creator, en taille à 5, Duo, Récit de cromorne, Dialogue sur les grands jeux*)
J. S. Bach – Passacaglia c moll, BWV 582
3. kolo P. Eben – O Bože veliký, Svatý Václave (2 Chorální fantasie)
O. Messiaen – L'Ascension II, III
F. Liszt – Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen

24. Andrlová Petra

19 let, Česká republika, Konzervatoř Brno, ČR, P. Kolař



1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 3. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
P. du Mage – Livre d'Orgue (*Plein Jeu, Fugue, Duo, Grand Jeu*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
3. kolo P. Eben – Hommage à D. Buxtehude, Allegretto (*Mutationes II*)
A. Guilmant – Recitativo, Choral et Fugue
(*Cinquième Sonate en ut mineur, op. 80*)
J. Alain – Litanies, JA 119

25. Kabáčová Denisa

20 let, Slovensko, Konzervatórium J. L. Bellu Banská Bystrica, Slovensko, P. Sochuľák



1. kolo J. S. Bach – Sonáta IV, BWV 528 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
F. Couperin – Kyrie z Messe solemnelle à l'usage des Paroisses
(*Kyrie: Plein chant, Fugue..., Récit de Chromhorne, Dialogue...*)
J. S. Bach – Preludium a fuga D dur, BWV 532
3. kolo P. Eben – Tanec Šulamít, Svatba v Káni (Biblické tance)
L. Vierne – Final (*Première Symphonie, op. 14*)
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate V D Dur, Op. 65/5

26. Kowalski Adam

24 let, Polsko, Uniwersytet Muzyczny F. Chopina Warszawa, Polsko, J. Serafin



1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
J. A. Guilain – Suite du Second Ton
(*Prélude, Tierce en taille, Basse de Trompette, Dialogue*)
J. S. Bach – Toccata a fuga d – dórská, BWV 538
3. kolo P. Eben – Zoufalství a resignace (Job), Hommage à D. Buxtehude
L. Vierne – Scherzo, Cantabile, Final (*Deuxième Symphonie, op. 20*)
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate IV B Dur, Op. 65/4

27. Christiansen Tina

26 let, Dánsko, The Royal Academy of Music, Aarhus, Dánsko, U. Spang-Hanssen



1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
N. de Grigny – Ave Maris Stella
(*Ave Maris Stella, Fugue à 4, Duo, Dialogue sur les grands jeux*)
J. S. Bach – Preludium a fuga h moll, BWV 544
3. kolo P. Eben – Věrnost v neštěstí, Touha po smrti,
Tajemství stvoření, Naplnění života (Job)
C. Franck – Grande Pièce Symphonique, op. 17
J. P. E. Hartmann – Allegro marcato (Organ Sonata in G minor, op. 58)

28. Husová Markéta

20 let, Česká republika, Církevní konzervatoř Opava, ČR, M. Sedlár



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 1. věta
- 2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
L. N. Clérambault – Suite du Deuxième Ton
(*Plein Jeu, Duo, Flûtes, Caprice sur les grands jeux*)
J. S. Bach – Concerto d moll, BWV 596
- 3. kolo P. Eben – Sladké okovy lásky, Nevědomost učených, Epilog
(Labyrint světa a ráj srdce)
C. Franck – Troisième Choral en la mineur
Z. Pololáník – Burlesca

29. Zatl'ková Iveta

27 let, Slovensko, AMU Praha, ČR, P. Černý



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta I, BWV 525 – 1. věta
- 2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
N. de Grigny – Messe (*Kyrie en taille, Cromorne en taille, Trio en Dialogue, Dialogue sur les Grand jeux*)
J. S. Bach – Passacaglia c moll, BWV 582
- 3. kolo P. Eben – Davidův tanec..., Svatba v Káni (Biblické tance)
C. Franck – Deuxième Choral en si mineur
M. Reger – Phantasie über den Choral „Wie schön leucht' uns der Morgenstern“, Op. 40/1

30. Gabčo Ján

25 let, Slovensko VŠMU Bratislava, Slovensko, J. V. Michalko



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta IV, BWV 528 – 3. věta
- 2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
P. du Mage – Livre d'Orgue
(*Plein Jeu, Fugue, Récit, Grand Jeu*)
J. S. Bach – Preludium a fuga D dur, BWV 532
- 3. kolo P. Eben – Věrnost v neštěstí, Naplnění života (Job)
L. Vierne – Allegro, Cantabile, Final (Deuxième Symphonie, op. 20)
M. Durufié – Toccata (Suite, op. 5)

31. Chorzalski Tomasz

21 let, Polsko, Akademia muzyczna Kraków, Polsko, J. Serafin



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
- 2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
L. N. Clérambault – Suite du Premier Ton
(*Grand Plein Jeu, Fugue, Basse et Dessus de Trompette, Récits*)
J. S. Bach – Toccata a fuga d – dórská, BWV 538
- 3. kolo P. Eben – Prolog, Studentské písně, Epilog (Faust)
A. Guilmant – Première Sonate en ré mineur, op. 42
M. Sawa – B-A-C-H

32. Kujalová Petra

20 let, Česká republika, Konzervatoř Brno, ČR, Z. Nováček



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
- 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
N. de Grigny – Livre d'Orgue (*Kyrie en taille à 5, Fugue à 5, Cromorne en taille, Dialogue sur les Grands jeux*)
J. S. Bach – Concerto d moll, BWV 596
- 3. kolo P. Eben – Finale (Nedělní hudba)
C. Franck – Grande Pièce Symphonique, op. 17
M. Dupré – Deux Esquisses, op. 41

33. Doubková Dagmar

25 let, Česká republika, Pražská konzervatoř, J. Kalfus



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 3. věta
- 2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
F. Couperin – Messe des Couvents (*Kyrie: Plein jeu, Fugue sur la Trompette; Gloria: Récit de tierce; Agnus: Dialogue*)
J. S. Bach – Toccata, adagio a fuga C dur, BWV 564
- 3. kolo P. Eben – Fantasia I, Finale (Nedělní hudba)
C. Franck – Troisième Choral en la mineur
M. Reger – Introduction und Passacaglia f Moll, Op. 63

34. Vylegzhanin Aleksey

23 let, Rusko, M. I. Glinka Novosibirsk State Conservatoire, N. Baginskaya



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 3. věta
- 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
F. Couperin – Messe des Couvents (Kyrie)
(*Kyrie: Plein chant, Fugue..., Récit de Chromhorne, Dialogue...*)
J. S. Bach – Toccata, adagio a fuga C dur, BWV 564
- 3. kolo P. Eben – Moto ostinato, Finale (Nedělní hudba)
L. Vierne – Allegro maestoso, Cantilène
(Troisième Symphonie, op. 28)
T. Escaich – Evocation No. 2

35. Kovář Jiří

20 let, Česká republika, Konzervatoř Evangelické akademie Olomouc, ČR, P. Rajnoha



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 3. věta
- 2. kolo Anonym – Transitus tonorum
F. Couperin – Messe des Couvents (*Gloria: Plein jeu, Petite fugue..., Trio à 2 dessus de..., Dialogue sur la V. humaine*)
J. S. Bach – Fantazie a fuga g moll, BWV 542
- 3. kolo P. Eben – Laudes I, IV
C. Franck – Prière, op. 20
Ch. Tournemire – Improvisation sur le Te deum

36. Tokošová Magdaléna

22 let, Slovensko, JAMU Brno, ČR, K. Klugarová



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta I, BWV 525 – 1. věta
- 2. kolo Anonym – Transitus tonorum
L. N. Clérambault – Suite du Premier Ton
(*Grand Plein Jeu, Duo, Récits, Dialogue sur les Grands Jeux*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
- 3. kolo P. Eben – Tanec Šulamít, Svatba v Káni (Biblické tance)
Ch. M. Widor – Allegro vivace (5^{ème} Symfonie f moll, op. 42/1)
M. Reger – Introduktion und Passacaglia d Moll

37. Rosolová Barbara

27 let, Česká republika, JAMU Brno, ČR, Z. Nováček



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta V, BWV 529 – 1. věta
- 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
J. A. Guilain – Suite du Premier Ton
(*Plein Jeu, Basse de Trompette, Récit, Dialogue*)
J. S. Bach – Preludium a fuga D dur, BWV 532
- 3. kolo P. Eben – Hommage à Henry Purcell
L. Vierne – Andantino, Intermezzo, Marche nuptiale
(*Pièces de fantaisie*, op. 51)
P. C. Buck – Sonate No. 1, op. 3

38. Kwintal Jakub

29 let, Polsko, Akademia muzyczna Bydgoszcz, Polsko, P. Grajter



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 3. věta
- 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
L. N. Clérambault – Suite du Premier Ton
(*Grand Plein Jeu, Fugue, Duo, Basse et Dessus de Trompette*)
J. S. Bach – Passacaglia c moll, BWV 582
- 3. kolo P. Eben – Fantasia I (Nedělní hudba), Hommage à D. Buxtehude
O. Messiaen – Diptyque
J. Alain – Litanies, JA 119

39. Tóka Ágoston

22 let, Maďarsko, Ferenc Liszt Music Academy Budapest, Maďarsko, J. Pálúr, I. Ruppert, L. Fassung



- 1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
- 2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
N. de Grigny – Veni creator spiritus (*en Taille à 5, Duo, Récit de Cromorne, Dialogue sur les Grande Jeux*)
J. S. Bach – Concerto a moll, BWV 593
- 3. kolo P. Eben – Laudes I, II, IV
M. Dupré – Deux Esquisses, op. 41
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate III A Dur, Op. 65/3

INTERPRETACE / PERFORMANCE

specimen

40. Brasier Richard

22 let, Velká Británie, Royal Academy of Music London, GB, D. Titterington



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
N. de Grigny – Livre d'Orgue (*Fugue à 5, Chromhorne en taille à 2 parties, Trio en dialogue, Dialogue sur les Grands jeux*)
J. S. Bach – Preludium a fuga G dur, BWV 541
3. kolo P. Eben – Finale (Nedělní hudba)
O. Messiaen – L'Ascension
M. Reger – Dankpsalm, Op. 145 No. 2

41. Białuski Kamil

21 let, Polsko, Akademia muzyczna Kraków, Polsko, M. Semeniuk-Podraza



1. kolo J. S. Bach – Sonáta III, BWV 527 – 3. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
L. N. Clérambault – Suite du Deuxième Ton
(*Plein Jeu, Duo, Récit de Nazard, Caprice sur les grands jeux*)
J. S. Bach – Preludium a fuga h moll, BWV 544
3. kolo P. Eben – Finale (Nedělní hudba)
Ch. Tournemire – Victimae Paschali Laudes
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate I f Moll, Op. 65/1

42. Maňoušek Miroslav

21 let, Česká republika, Církevní konzervatoř Opava, ČR, T. Thon



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
F. Couperin – Messe des Couvents (*Kyrie: Plein Jeu; Gloria: Petite fugue sur le Chromhorne, Récit de tierce; Offertoire...*)
J. S. Bach – Fantazie a fuga g moll, BWV 542
3. kolo P. Eben – Touha po smrti, Tajemství stvoření (Job)
F. Mendelssohn-Bartholdy – Sonate IV B Dur, Op. 65/4
C. Franck – Final, op. 21 no. 6

43. Zahrádková Marie

23 let, Česká republika, AMU Praha, ČR, J. Tůma



1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
2. kolo J. I. Linek – III. Praeambulia in C. Transitus per omnes Tonos
J. F. Dandrieu – V. Suita: Pièces en A Mi La (*Plein Jeu, Basse et Dessus de Trompette, Récit de Tr. séparée ou de Cr., Dialogue*)
J. S. Bach – Concerto d moll, BWV 596
3. kolo P. Eben – Fantasia I, Moto ostinato (Nedělní hudba)
M. Dupré – Preludio
(*Deuxième Symphonie en ut dièse mineur, op. 26*)
M. Kabeláč – Fantasia d moll, op. 32

44. Kšica Přemysl

28 let, Česká republika, Staatliche Hochschule für Musik... Stuttgart, Německo, L. Lohmann



1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
N. de Grigny – Livre d'Orgue (*Kyrie en taille à 5, Fugue à 5, Chromhorne en taille à 2 parties, Dialogue sur les Grands jeux*)
J. S. Bach – Passacaglia c moll, BWV 582
3. kolo P. Eben – Finale (Nedělní hudba)
F. Liszt – Fantasie und Fuge über den Choral „Ad nos, ad salutarem undam“, S.259, (LW E 1)
M. Dupré – Prélude et fugue en si majeur, op. 7/1

45. Bednářová Táňa

21 let, Česká republika, Konzervatoř Brno, ČR, absolventka, Z. Nováček



1. kolo J. S. Bach – Sonáta VI, BWV 530 – 3. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
J. Boyvin – Premier Livre d'Orgue, Premier ton (*Grand Plein Jeu continu, Tierce en Taille, Basse de Trompette, Grande Dialogue*)
J. S. Bach – Fantazie a fuga g moll, BWV 542
3. kolo P. Eben – Touha po smrti, Naplnění života (Job)
A. Fleury – Fantaisie pour orgue
J. Reubke – Sonate in c Moll über Worte des 94. Psalms

46. Tomek František

22 let, Česká republika, Konzervatoř Evangelické akademie Olomouc, ČR, H. Vodičková



1. kolo J. S. Bach – Sonáta I, BWV 525 – 1. věta
2. kolo Anonym – Transitus tonorum
L. N. Clérambault – Suite du Deuxième Ton
(*Plein Jeu, Basse de Cromorne, Flûtes, Récit de Nazard*)
J. S. Bach – Concerto d moll, BWV 596
3. kolo P. Eben – Touha po smrti, Naplnění života (Job)
C. Franck – Fantaisie en la majeur
G. Litaize – Prélude et Danse fuguée

47. Szabó Kata

24 let, Maďarsko, Ferenc Liszt Music Academy, Budapest, Maďarsko, L. Fassang, J. Pálúr



1. kolo J. S. Bach – Sonáta II, BWV 526 – 1. věta
2. kolo L. van Beethoven – I. Praeludium durch alle Tonarten, op. 39
N. de Grigny – *Récit de Tierce en taille* (Gloria), *Duo, Fugue à 5* (Ave Maris Stella), *Dialogue sur les Grand Jeux* (Veni Creator)
J. S. Bach – Preludium a fuga D dur, BWV 532
3. kolo P. Eben – Osud, Věrnost v neštěstí, Naplnění života (Job)
Ch. M. Widor – Allegro vivace
(5^{me} Symphonie en fa mineur, op. 42/1)
M. Reger – Introduction und Passacaglia f Moll, Op. 63

IMPROVIZACE / IMPROVISATION

Jméno a příjmení / First name and last name

Věk, země, hudební studium, pedagog / Age, country, musical studies, teacher

Karcz Krzysztof

28 let, Polsko, Akademia muzyczna Katowice, Polsko, J. Gembalski



Kowalski Adam

24 let, Polsko, Uniwersytet Muzyczny F. Chopina Warszawa, Polsko, M. Dąbrowski



Kšica Přemysl

28 let, Česká republika, Staatliche Hochschule für Musik... Stuttgart, Německo, J. Mayr



Moudrý Martin

24 let, Česká republika, AMU Praha, ČR, J. Tůma, soukromé studium J. Vodrážka



JÓZEF SERAFIN Polsko

Konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie, neděle 24. října 2010 v 18.00 hodin

Program

MARIAN SAWA (1937–2005)

Sonata (1985)

WŁADYSŁAW SZYMAŃSKI (*1958)
Et exspecto resurrectionem mortuorum

PETR EBEN (1929–2007)

Touha po smrti, Pokání a prohlédnutí (z cyklu Job, 1987)

JEHAN ALAIN (1911–1940)

Deuxième fantaisie (1936), JA 117

Trois Danses: Joies, Deuils, Luttes (1940), JA 120A



Pokud se v Polsku někdo zeptá na jméno skladatele, který píše skladby pro varhany, uslyší určitě na prvním místě jméno **Marian Sawa**. Ten byl také autorem mnoha sborových skladeb, komorní hudby, a také velkých vokálně instrumentálních forem. Je vnímán spíše jako varhaník, vynikající improvizátor a autor mnoha varhanních skladeb. Z větších děl vystupuje do popředí třívětá *Sonata* z roku 1985. Dílo vychází z jednoho hlavního tématu podléhajícího změnám v krajních částech, s výrazným synkopovaným rytmem. Střední část je dle mého názoru hluboce osobitou výpovědí skladatele: sólový hlas provází jednoduší akordický doprovod levé ruky, který je podporován nástupem pedálu. Sonata má dramatický charakter, skládající se z řady kontrastních ploch. Přesto zůstává forma skladby snadno srozumitelná a čitelná.

Jiný styl i charakter představuje *Et exspecto resurrectionem mortuorum...* **Władysława Szymańskiego**. Skladba je napsána pod silným vlivem Oliviera Messiaena. Charakteristický je zánik míry času. Fragmenty recitativů se střídají s pozvolna kladenými trojzvuky, jakoby zavěšenými v nekonečném prostoru. Do této atmosféry najednou vpadne dramatický výkřik předposlední části, avšak závěr nás znovu vnáší do mimočasové sféry. Skladatel je varhaník a dobře využívá možnosti nástroje.

Jsem šťastný, že mohu hrát díla autorů, s nimiž jsem svázal svůj koncertní život. Již v roce 1966 jsem měl v průběhu Mezinárodní soutěže Pražské jaro příležitost potkat **Petra Ebena**. Byl již tehdy skladatelem, jehož hudba překračovala hranice jeho země. Získat Ebenovy noty nebylo snadné – svazek Nedělní hudby jsem našel až v jednom antikvariátu v Praze. Přátelství s Petrem Ebenem bylo pro mne velkou ctí a jeho hudba je stále živá a inspirující. Jsem přesvědčen, že zůstane trvale v repertoáru varhaníků celého světa.

Podobné okouzlení prožívám vždy, když se setkám s hudbou **Jehana Alaina**. Na počátku tohoto zájmu byl bezpochyby koncert z jeho děl ve třídě profesora Antona Heillera v roce 1970 ve Vídni. Většina skladeb Alaina je krátká; jsou však dvě výjimky: *Suita* z roku 1936 a *Trois Danses* – skladba, v níž se dá vycítit předtucha předčasné smrti. Alainův osobitý styl je unikátní – vše, co převzal z velké francouzské romantické školy, je u něho ve výjimečné, individuální formě, jejímž zdrojem je nekonečně bohatá skladatelova invence. Dvacáté století dalo světu Oliviera Messiaena, ale bez Petra Ebena a Jehana Alaina by byl repertoár varhaníků mnohem chudší...

Józef Serafin

If you asked someone in Poland to name a composer of music for organ, you would almost certainly hear the name of **Marian Sawa**. But Marian Sawa was not only an organ composer. He also wrote a number of choral works, chamber music and some major vocal and instrumental compositions. Yet in the public mind he is perceived primarily as an organist, excellent improviser and composer of numerous organ works. One of the largest of these is the three-movement *Sonata* from 1985. This work is based on a main theme with a strongly syncopated rhythm that is divided into smaller sections. In my opinion, the central part is a profoundly individualistic composer's testimony: a solo voice accompanied by a solid chordal left hand part supported by the use of pedal. The sonata has a dramatic character, consisting of a series of contrasting sections. Yet it remains an understandable and accessible work.

Et exspecto resurrectionem mortuorum... by **Władysław Szumański** represents an entirely different style and character. The piece was strongly influenced by the music of Olivier Messiaen. It displays an extinction of the proper use of time. Fragments of recitatives alternate with triads gradually imposed, as if suspended in infinite space. The atmosphere is suddenly pierced by a dramatic cry in the penultimate section, but by the end we are returned once more to a sphere unbounded by the strictures of time. The composer is an organist and he successfully exploited the possibilities of the instrument.

I am glad that I can play works by the composer with whom I have connected my concert life. During The Prague Spring International Competition in 1966, I had the pleasure of meeting **Petr Eben** in person. Already at that time, he was a composer whose music had travelled far beyond the confines of his own country. Locating Eben's music was not easy but I came across a volume of *Sunday Music* in an antiques shop in Prague. The friendship with Petr Eben was a great honour and his music is still alive and inspiring. I am convinced that it will remain permanently in the repertoire of organists around the world.

I experienced a similar fascination when I came across the music of **Jehan Alain**. This interest was aroused by a concert of his works, given while he was still a student under Professor Anton Heiller in 1970 in Vienna. Most of the works of Alain are short but there are two exceptions: The *Suite* from 1936, and *Trois Danses*, a composition in which one can sense a clear premonition of early death. Alain's distinctive style is unique – everything that he wrote is influenced by the great French Romantic School, yet each still possesses its own exceptional individual form with its source of infinite and rich inventions. The twentieth-century gave to the world Olivier Messiaen, but without Petr Eben and Jehan Alain the organ repertoire would be much poorer...

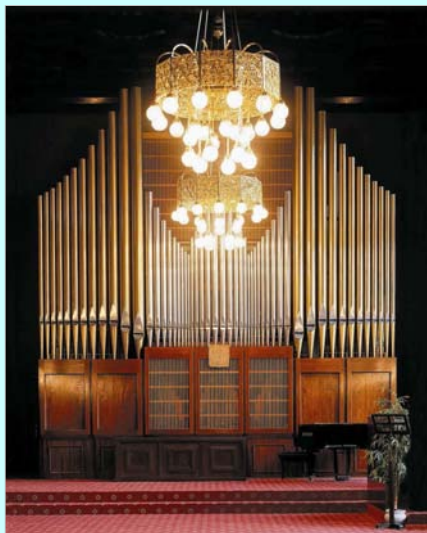
Józef Serafin



Józef Serafin (*1944 v Krakově) – polský varhaník a pedagog. V roce 1968 absolvoval Vyšší hudební školu v Krakově, kde studoval ve varhanních třídách Bronisława Rutkowského a Jana Jargonie. V letech 1970–1972 pokračoval ve studiích na Hochschule für Musik und Darstellende Kunst ve Vídni pod vedením Antona Heillera, kde získal diplom se zvláštním oceněním. Získal první ceny na Národní soutěži staré hudby v Łodzi (1964), Národní varhanní soutěži ve Varšavě (1967)

a Mezinárodní varhanní soutěži v Norimberku (1972). Koncertoval téměř ve všech evropských zemích, Kanadě, USA, Japonsku. Natáčel pro polský i zahraniční rozhlas, televizi a také na hudební nosiče. Józef Serafin je profesorem na Hudební univerzitě F. Chopina ve Varšavě a také profesorem a vedoucím katedry varhan na Hudební akademii v Krakově. V roce 1996 vedl mistrovské kurzy v Soulu v Jižní Koreji. Působil v porotách mezinárodních soutěží v Norimberku, Praze, Manchesteru, Beauvais, Gdaňsku. Mnoho let je uměleckým ředitelem Festivalu varhanní a komorní hudby v Kamieniu Pomorskim a Leżajsku.

Józef Serafin, born in Cracow in 1944, is a Polish teacher and organist. In 1968 he graduated from the Cracow Music Academy where he studied organ under Bronislaw Rutkowsky and Jan Jargoń. From 1970–1972 he continued his studies under Prof. Anton Heiller at the Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Vienna where he graduated with honours. He was awarded first prize at the National Competition for Early Music in Łódź in 1964 and at the National Organ Competition in Warsaw in 1967. In 1972 he was awarded first prize at the International Organ Competition in Nürnberg (Germany). He has performed concerts in almost all European countries as well as in the USA, Canada, Japan. He has made recordings for Polish and international radio and television in addition to a number of commercial recordings. Josef Serafin is Professor of Organ at the Frederic Chopin Music University in Warsaw and at the Cracow Music Academy where he is also Head of Department. In 1996 he led master classes in Seoul, South Korea. He has served on the juries of international competitions in Nürnberg, Prague, Manchester, Beauvais, and Gdańsk. For many years he has been artistic director of the Kamień Pomorski and Leżajsk Organ and Chamber Music Festival.



Sál Knihovny Petra Bezruče

Chrám Sv. Ducha



Konkatedrála Nanebevzetí Panny Marie

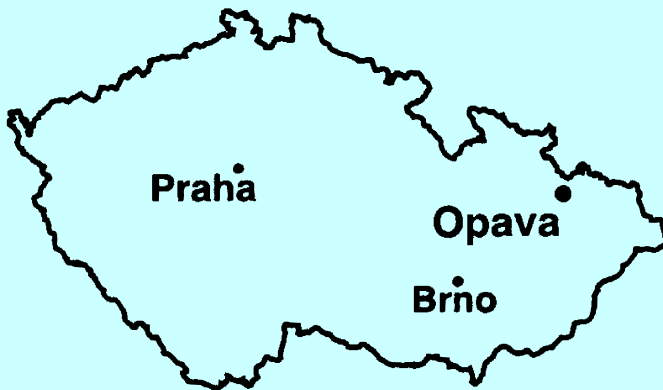


Překlady / Translations

Tomáš Thon, Jiří Čech, Marjolein de Roos,
Péter Tóth

Sekretariát soutěže / Competition Secretariat
Eva Koníková, Petr Rotrekl, Věra Slámová

Výbor soutěže / Competition Committee
Jiří Čech, Petr Čech, Eva Koníková,
Petr Rotrekl, Mário Sedlár, Věra Slámová,
Tomáš Thon



<http://www.konzervator.cz/organ>

Published by Statutární město Opava
Edited by the Competition Secretariat

ARTTHON

© Opava 2010